

a.133.41(1993) - MUC/NA

3003 Bern, 24. September 1993

VERTRAULICH

An alle
Botschaften, Missionen
und Generalkonsulate

Frau Botschafterin, Herr Botschafter,
Herr Geschäftsträger, Herr Generalkonsul,

Sie erhalten in der Beilage eine Reihe von Texten zur diesjährigen Botschafterkonferenz. Es handelt sich einerseits um Texte zu einzelnen Reden, andererseits um Zusammenfassungen zu einzelnen thematischen Blöcken. Wir machen darauf aufmerksam, dass es uns in der derzeitigen personellen Lage nicht möglich gewesen ist, Abschriften von Reden ab Tonband herzustellen. Es konnten somit nur diejenigen Ansprachen berücksichtigt werden, die bereits in einer Abschrift vorlagen.

Sie erhalten im einzelnen (Reihenfolge gemäss Programmablauf):

- Referat von Herrn Staatssekretär Kellenberger zu den Aktivitäten des Departements im letzten Jahr,
- Einführung von Herrn Berger zu Informatikfragen,
- Präsentation von Herrn Raedersdorf über die Strategien der humanitären Hilfe,
- Texte der einleitenden Kurzreferate von Herrn Bundespräsident Ogi, Frau Bundesrätin Dreifuss und Herrn Bundesrat Villiger,
- Zusammenfassender Text zum "BAWI-Vormittag",
- Zusammenfassendes Papier zum UNO-Seminar von Herrn Botschafter Hoffmann,
- Transkription der Schlussansprache von Herrn Bundesrat Cotti.

In der Beilage erhalten Sie ebenfalls den Ihnen versprochenen Text der Antwort des Bundesrates an die Geschäftsprüfungskommission des Ständerates betreffend den Bericht "Die Planungs- und Koordinationsfunktion im Bereich der Aussenpolitik".

Wir weisen nochmals darauf hin, dass es sich um vertrauliche Texte handelt, welche im geeigneten Zeitpunkt zu vernichten sind.

Wir versichern Sie, Frau Botschafterin, Herr Botschafter, Herr Geschäftsträger, Herr Generalkonsul, unserer vorzüglichen Hochachtung.

DIREKTION FÜR VERWALTUNGS-
ANGELEGENHEITEN UND AUSSENDIENST

(Bucher)

Beilage: erwähnt



- EDA:**
- Herr Bundesrat F. Cotti, W 166
 - Herr Staatssekretär J. Kellenberger, W 158
 - Herr Botschafter J. Bucher, E 211
 - Herr Botschafter L. Caflisch, W 175
 - Herr Botschafter G. Ducrey, SWG 405
 - Herr Botschafter W. Fust, E 509
 - Herr Botschafter H. Hoffmann, W 260
 - Herr Botschafter M. Krafft, W 250
 - Herr Botschafter F. Nordmann, W 152
 - Herr Botschafter H. Reimann, W 150
 - Herr Botschafter B. Spinner, O 24
 - Herr Botschafter F. von Däniken, W 162
 - Frau Botschafterin M. von Grünigen, W 258
 - Herr Botschafter G. von Salis, W 54
 - Herr Botschafter R. Weiersmüller, G 10
 - Herr Generalsekretär A. Defago, W 164
 - Herr Minister D. Alder, Genf-Mission
 - Herr Minister W. Baumann, W 243
 - Herr Minister R. Bodenmüller, Bg 201
 - Herr Minister J. Doswald, W 266
 - Herr Minister A. Lautenberg, W 262
 - Herr Minister J. Leutert, W 285
 - Herr Minister E. Martin, EFF 107
 - Herr Minister W. Meier, Genf-Delegation
 - Frau I. Apelbaum, G 16
 - Herr R. Bärffuss, O 6
 - Herr J. Berger, E 153
 - Herr F. Binder, E 406
 - Herr A. Bisaz, E 506
 - Herr C. Borel, Bg 211
 - Herr W. Brülhart, W 177
 - Herr F. Bucher, Eig 44
 - Herr K. Bucher, Bg 101
 - Herr P. Bucher, S 4
 - Herr O. Bühler, Bg 312
 - Herr M. Cameroni, E 504
 - Herr H.-Ph. Cart, E 513
 - Herr S. Chappatte, E 614
 - Herr F. Conus, W 364
 - Frau I. Cornaz, E 610
 - Herr P. Creola, STS 551A
 - Herr L. Currat, E 606
 - Herr R. Dannecker, E 505
 - Herr S. de Dardel, STS 557A
 - Herr J.-M. Delèze, Ei 14
 - Herr C.-G. Ducret, STS 552
 - Herr H.-P. Egger, E 254
 - Herr P. Egger, E 614B
 - Herr F. Egle, W 268
 - Herr A. Faivet, E 214
 - Herr M. Faulhaber, E 154
 - Herr M. Ferrari, Eig 31
 - Herr T. Frisch, Eig 16
 - Herr D. Furgler, O 112
 - Herr A. Gabriel, E 23
 - Herr R. Gautschi, GTB 18
 - Herr Ch. Geiger, GTA 29

- Herr J. Ghisler, EE 7
- Herr J.-F. Giovannini, E 511
- Herr M. Gottret, STS 451
- Herr P. Gygax, GU 3
- Herr A. Hadorn, E 401A
- Herr O. Hafner, E 606
- Herr A. Hartmann, Ei 7
- Herr Ch.-E. Held, W 239
- Herr P. Helg, O 7
- Herr K. Höchner, E 217
- Herr J. Hulliger, Bg 501
- Herr K. Hunziker, E 302
- Frau K. Imboden, E 603
- Herr W. Kägi, E 204
- Herr J. Kunz, W 344
- Herr R. Kunz, MB 4
- Herr P. Künzi, E 602
- Herr B. Louis, W 52
- Herr H.-P. Maag, STS 357
- Herr X. Mäder, EE 302
- Herr J. Martin, E 414B
- Frau S. Matteucci, STS 456C
- Herr P. Maurer, W 149
- Herr F. Meier, W 346
- Herr M. Pallmann, E 414A
- Herr P. Pata, GTA 26
- Herr M. Peter, E 205
- Herr P. Peter, E 415B
- Herr Ch. Raedersdorf, Eig 1
- Frau D. Rapold, E 510B
- Herr A. Ritz, W 342
- Herr F. Rohner, E 506
- Herr Ch. Rubin, W 246
- Herr H. Rudolf von Rohr, MU 103
- Herr D. Savoye, E 110
- Herr R. Schätti, E 215
- Herr H. Schellenberg, Eig 4
- Herr A. Schläpfer, E 613B
- Herr J. Schweizer, W 91
- Herr W. Simmen, EH 204
- Herr H. Stalder, E 307
- Herr N. Steffen, W 369
- Herr R. Steiner, G 30
- Herr U. Stemmler, E 209
- Herr H.R. Stricker, GTA 22
- Herr R. Stücheli, W 333
- Herr R. Studer, E 319
- Herr P. Stutz, E 313B
- Herr P. Sutter, G 48
- Herr A. Thalmann, G 37
- Herr B. Theurillat, STS 556B
- Herr E. Trinkler, Bg 309
- Herr J.-D. Vigny, G 20
- Herr K. Vögele, STS 355
- Frau E. Walther, E 119
- Herr Ph. Welti, W 349
- Herr W. Wiedmer, E 219
- Herr B. Widrig, E 13
- Herr Th. Wiederkehr, M 105

EVED: - Herr Bundespräsident A. Ogi

EDI: - Frau Bundesrätin R. Dreifuss

EMD: - Herr Bundesrat K. Villiger

EVD: - Herr Bundesrat J.-P. Delamuraz
- Herr Staatssekretär F. Blankart, BAWI
- Herr Botschafter S. Arioli, BAWI
- Herr Botschafter P.-L. Girard, BAWI
- Herr Botschafter N. Imboden, BAWI
- Herr Botschafter R. Jeker, BAWI
- Herr B. Eberhard, BAWI
- Frau B. Schneeberger, pers. Mitarbeiterin des Departementschefs
- Herr M. von Walterskirchen, BAWI